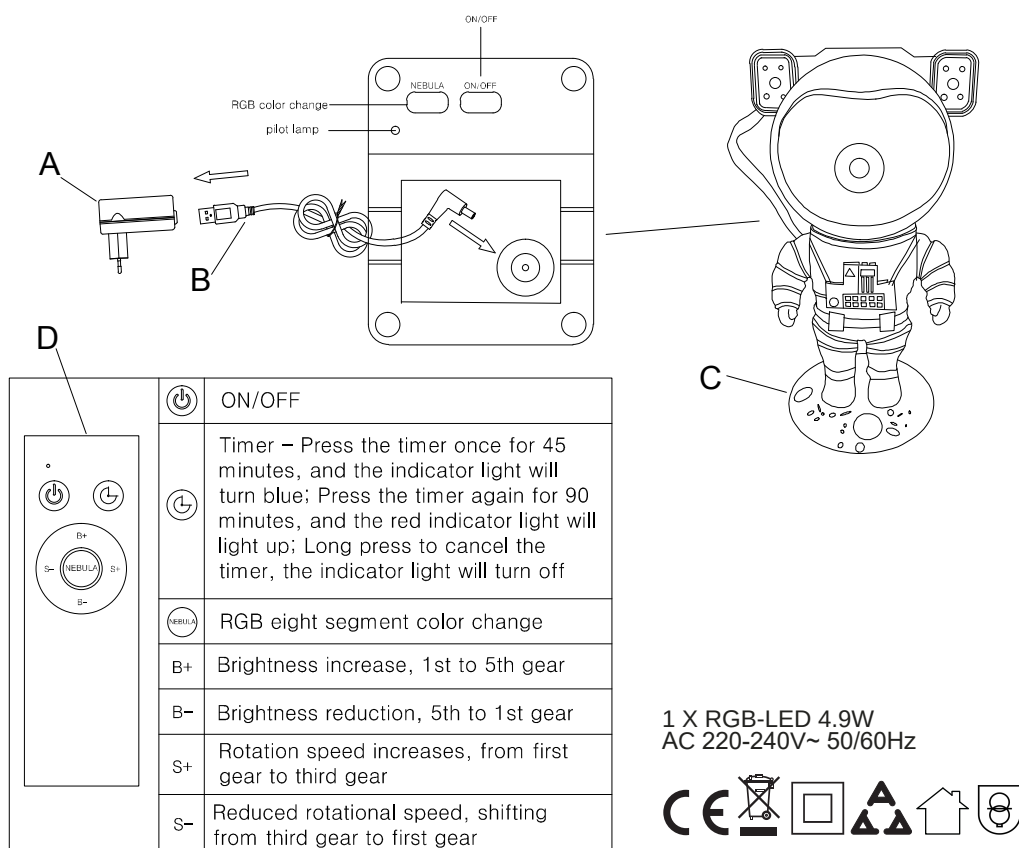
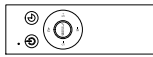




Spare parts		
code	part	item no.
A		
B		
C		
D		

DE: ! Benutzen Sie nur den beiliegenden Adapter !

EN: ! Only use the enclosed adapter !

CZ: ! Používejte pouze přiložený adaptér !

SE: ! Använd endast den medföljande adaptern !

SK: ! Používajte iba priložený adaptér !

SI: ! Uporablajte samo priloženi adapter!

HU: ! Csak a mellékelt adaptert használja !

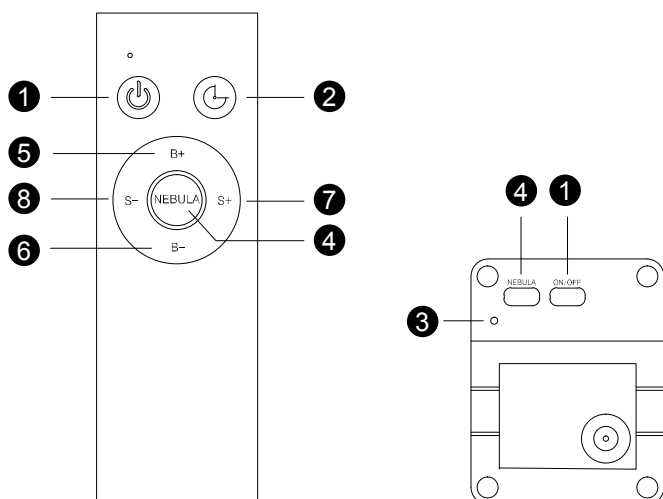
HR: ! Koristite samo priloženi adapter !

BG: ! Използвайте само включения адаптер !

RO: ! Folosiți doar adaptorul inclus !

RS: ! Koristite samo priloženi adapter !

FR: ! N'utilise que l'adaptateur fourni !



DE

- ➊ Einschalten/Ausschalten
- ➋ Timer – Drücken Sie die Timertaste einmal, um den 45 Minuten Timer zu aktivieren; die Kontrollleuchte wird blau.
Drücken Sie die Taste erneut, um den 90 Minuten Timer zu aktivieren; die Kontrollleuchte wird rot.
Lange drücken, um den Timer abzubrechen; die Kontrollleuchte erlischt.
- ➌ Kontrollleuchte
- ➍ RGB Farbwechsel
- ➎ Helligkeit erhöhen (Stufe 1 bis 5)
- ➏ Helligkeit reduzieren (Stufe 5 bis 1)
- ➐ Rotationsgeschwindigkeit erhöhen (Stufe 1 bis 3)
- ➑ Rotationsgeschwindigkeit reduzieren (Stufe 3 bis 1)

CZ

- ➊ Zapnuto vypnuto
- ➋ Časovač – Stiskněte jednou tlačítko časovače pro aktivaci 45minutového časovače; kontrolka se rozsvítí modře.
Dalším stisknutím tlačítka aktivujete 90minutový časovač; kontrolka se rozsvítí červeně.
Dlouhým stisknutím zrušíte časovač; kontrolka zhasne.
- ➌ Kontrolka
- ➍ Změna barvy RGB
- ➎ Zvýšit jas (úroveň 1 až 5)
- ➏ Snižit jas (úroveň 5 až 1)
- ➐ Zvýšte rychlost otáčení (úroveň 1 až 3)
- ➑ Snižte rychlost otáčení (úroveň 3 až 1)

HU

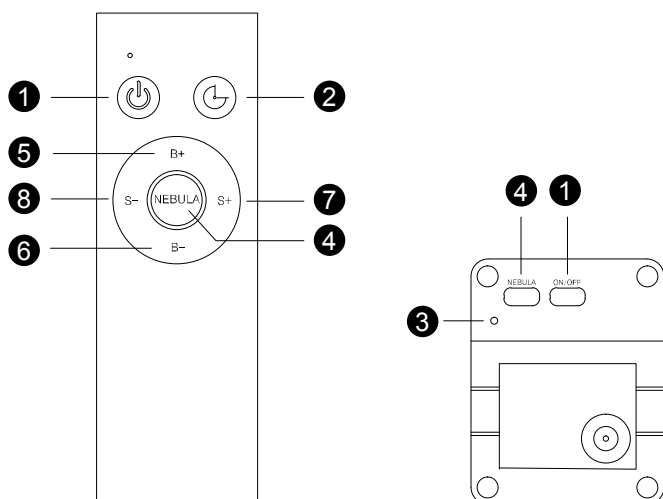
- ➊ Be ki
- ➋ Időzítő – Nyomja meg egyszer az időzítő gombot a 45 perces időzítő aktiválásához; a jelzőfény kékre vált.
Nyomja meg ismét a gombot a 90 perces időzítő aktiválásához; a jelzőfény pirosra vált.
Nyomja meg hosszan az időzítő törléséhez; a visszajelző lámpa kialszik.
- ➌ Jelző lámpa
- ➍ RGB színváltás
- ➎ Fényerő növelése (1-5 szint)
- ➏ Csökkentse a fényerőt (5-1 szint)
- ➐ Növelje a forgási sebességet (1-3 szint)
- ➑ Csökkentse a forgási sebességet (3-tól 1-ig)

SK

- ➊ Zapnuté vypnuté
- ➋ Časovač – Stlačte raz tlačidlo časovača, aby ste aktivovali 45-minútový časovač; kontrolka sa rozsvieti na modro.
Opätovným stlačením tlačidla aktivujete 90-minútový časovač; kontrolka sa rozsvieti na červeno.
Dlhým stlačením zrušíte časovač; kontrolka zhasne.
- ➌ Kontrolka
- ➍ Zmena farby RGB
- ➎ Zvýšte jas (úroveň 1 až 5)
- ➏ Znížte jas (úroveň 5 až 1)
- ➐ Zvýšte rýchlosť otáčania (úroveň 1 až 3)
- ➑ Znížte rýchlosť otáčania (úroveň 3 až 1)

SI

- ➊ Prižgi ugasni
- ➋ Časovnik – enkrat pritisnite gumb časovnika, da aktivirate 45-minutni časovnik; indikatorska lučka zasveti modro.
Ponovno pritisnite gumb, da aktivirate 90-minutni časovnik; indikatorska lučka zasveti rdeče.
Dolgo pritisnite za preklic časovnika; indikatorska lučka ugasne.
- ➌ Indikatorska lučka
- ➍ RGB spreminjanje barve
- ➎ Povečanje svetlosti (raven 1 do 5)
- ➏ Zmanjšaj svetlost (raven 5 do 1)
- ➐ Povečajte hitrost vrtenja (raven 1 do 3)
- ➑ Zmanjšajte hitrost vrtenja (raven 3 do 1)



HR

- ❶ Uključeno, Isključeno
- ❷ Odbrojavanje vremena – Pritisnite tipku odbrojavanja jednom za aktiviranje odbrojavanja od 45 minuta; indikatorska lampica svijetli plavo. Ponovno pritisnite tipku za aktiviranje mjerača vremena od 90 minuta; indikatorska lampica svijetli crveno. Dugo pritisnite za poništavanje mjerača vremena; indikatorska lampica se gasi.
- ❸ Svjetlosni indikator
- ❹ Promjena boje RGB
- ❺ Povećaj svjetlinu (razina 1 do 5)
- ❻ Smanjite svjetlinu (razina 5 do 1)
- ❼ Povećajte brzinu rotacije (razina 1 do 3)
- ❽ Smanjite brzinu rotacije (razina 3 do 1)

RO

- ❶ Pornit/oprit
- ❷ Cronometru – Apăsați butonul temporizatorului o dată pentru a activa cronometrul de 45 de minute; indicatorul luminos devine albastru. Apăsați din nou butonul pentru a activa cronometrul de 90 de minute; indicatorul luminos devine roșu. Apăsați lung pentru a anula cronometrul; indicatorul luminos se stinge.
- ❸ Indicator luminos
- ❹ Schimbarea culorii RGB
- ❺ Creșteți luminozitatea (nivelul 1 la 5)
- ❻ Reduceți luminozitatea (nivelul 5 la 1)
- ❼ Creșteți viteza de rotație (nivelul 1 până la 3)
- ❽ Reduceți viteza de rotație (nivelul 3 la 1)

PL

- ❶ Włącz, wyłącz
- ❷ Timer – naciśnij raz przycisk timera, aby włączyć timer na 45 minut; lampka kontrolna zmieni kolor na niebieski. Naciśnij przycisk ponownie, aby aktywować timer 90-minutowy; lampka kontrolna zmieni kolor na czerwony. Naciśnij długo, aby anulować timer; kontrolka zgaśnie.
- ❸ Kontrolka
- ❹ Zmiana koloru RGB
- ❺ Zwiększ jasność (poziom 1 do 5)
- ❻ Zmniejsz jasność (poziom 5 do 1)
- ❼ Zwiększ prędkość obrotową (poziom 1 do 3)
- ❽ Zmniejsz prędkość obrotową (poziom 3 do 1)

RS

- ❶ On/off
- ❷ Tajmer – Pritisnite dugme tajmera jednom da aktivirate tajmer od 45 minuta; indikatorska lampica postaje plava. Pritisnite dugme ponovo da biste aktivirali tajmer od 90 minuta; indikatorska lampica postaje crvena. Dugo pritisnite da poništite tajmer; indikatorska lampica se gasi.
- ❸ Signalna lampica
- ❹ RGB promena boje
- ❺ Povećajte osvetljenost (nivo 1 do 5)
- ❻ Smanjite osvetljenost (nivo 5 do 1)
- ❼ Povećajte brzinu rotacije (nivo 1 do 3)
- ❽ Smanjite brzinu rotacije (nivo 3 do 1)

FR

- ❶ Allumé éteint
- ❷ Minuterie – Appuyez une fois sur le bouton de la minuterie pour activer la minuterie de 45 minutes ; le voyant devient bleu. Appuyez à nouveau sur le bouton pour activer la minuterie de 90 minutes ; le voyant devient rouge. Appuyez longuement pour annuler la minuterie ; le voyant s'éteint.
- ❸ Voyant
- ❹ Changement de couleur RVB
- ❺ Augmenter la luminosité (niveau 1 à 5)
- ❻ Réduire la luminosité (niveau 5 à 1)
- ❼ Augmenter la vitesse de rotation (niveau 1 à 3)
- ❽ Réduire la vitesse de rotation (niveau 3 à 1)